



## Gabra tal-ġurisprudenza

**Kawża T-131/16 R**

**Ir-Renju tal-Belġju**

**vs**

**Il-Kummissjoni Ewropea**

“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajnuna mill-Istat — Sistema fiskali ta’ eżenzjoni ta’ profitt eċċessiv ta’ ċerti impriżi multinazzjonali — Eżenzjoni mogħtija fuq il-bażi ta’ deċiżjonijiet fiskali antiċipati (tax rulings) — Deċiżjoni li tiddikjara s-sistema ta’ għajnuna inkompatibbli mas-suq intern u li tordna l-irkupru tal-għajnuna — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta’ urġenza”

Sommarju – Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta’ Lulju 2016

1. *Proċeduri għal miżuri provviżorji — Sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Miżuri provviżorji — Kundizzjonijiet għall-ġoti — Fumus boni juris — Urġenza — Dannu gravi u irreparabbli — Natura kumulattiva — Ordni ta’ eżami u metodu ta’ verifika — Setgħa diskrezzjonali tal-qorti għal miżuri provviżorji — Ibbilanċjar tal-interessi kollha inkwistjoni*

(Artikoli 256(1) TFUE, 278 TFUE u 279 TFUE ; Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali, Artikolu 156(3))

2. *Proċeduri għal miżuri provviżorji — Sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Miżuri provviżorji — Kundizzjonijiet għall-ġoti — Urġenza — Dannu gravi u irreparabbli — Oneru tal-prova — Obbligu li jiġu pprovduti indikazzjonijiet konkreti u preċiżi, sostnuti bi provi dokumentali ddettaljati*

(Artikoli 278 TFUE u 279 TFUE)

3. *Proċeduri għal miżuri provviżorji — Sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Miżuri provviżorji — Kundizzjonijiet għall-ġoti — Urġenza — Dannu gravi u irreparabbli — Dannu li jista’ jiġi invokat minn Stat Membru — Obbligu li jiġi stabbilit li, fl-assenza tal-miżura provviżorja, missjonijiet Statali, l-ordni pubbliku jew settur sħiħ tal-ekonomija jiġu affettwati serjament — Nuqqas ta’ prova ta’ urġenza — Fumus boni juris — Assenza ta’ effett fuq l-obbligu ta’ eżami separat tal-urġenza*

(Artikoli 278 TFUE u 279 TFUE)

4. *Proċeduri għal miżuri provviżorji — Sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Kundizzjonijiet għall-ġoti — Ibbilanċjar tal-interessi kollha inkwistjoni — Deċiżjoni tal-Kummissjoni li tordna l-irkupru ta’ għajnuna mill-Istat — Interess ġenerali protett mill-Kummissjoni u interess tal-benefiċjarju tal-għajnuna — Assenza ta’ urġenza u ta’ ċirkustanzi eċċezzjonali — Supremazija tal-interess ġenerali*

(Artikoli 108(2) TFUE u 278 TFUE)

1. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punti 12-14)

2. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punti 22, 23)

3. L-Istati Membri huma responsabbli għall-interessi meqjusa li huma interessi ġenerali fuq il-livell nazzjonali. Konsegwentement, b'mod partikolari fil-qasam tal-ġajnuna mill-Istat, huma jistgħu jiżguraw il-protezzjoni tagħhom fil-kuntest ta' proċedura għal miżuri provviżorji u jitolbu l-ġoti ta' miżuri provviżorji billi jallegaw li l-miżura kkontestata għandha mnejn tikkomprometti serjament it-tweġġ tal-missjonijiet Statali tagħhom u l-ordni pubbliku. L-Istati Membri jistgħu, barra minn hekk, jinvokaw id-dannu li jaffettwa settur tal-ekonomija tagħhom, b'mod partikolari meta l-miżura kkontestata jista' jkollha konsegwenzi sfavorevoli fuq il-livell tal-impjieg u fuq l-ġoli tal-ħajja. Min-naħa l-oħra, ma huwiex biżżejjed għalihom li jinvokaw id-dannu li jgarrab numru limitat ta' impriżi meta dawn tal-aħħar, meħuda individwalment, ma jirrappreżentawx settur sħiħ tal-ekonomija nazzjonali.

Il-fatt li l-kundizzjonijiet applikabbli sabiex tiġi evalwata l-eżistenza ta' urġenza ġew reżi inqas stretti ġie ammess biss għall-kontenzjuż ta' miżuri restrittivi fil-qasam tal-politika estera u tas-sigurtà komuni, tal-ġoti ta' kuntratti pubbliċi u tal-aċċess għal dokumenti, li fihom jidher eċċessivament diffiċli, jekk mhux impossibbli, għal raġunijiet sistemici, biex jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet previsti fir-Regoli tal-Proċedura u tradizzjonalment interpretati fil-ġurisprudenza.

Bl-eċċezzjoni tal-imsemmi kontenzjuż, ir-rikorrent jibqa' obligat li juri l-imminenza ta' dannu serju u irreparabbli, filwaqt li *fumus boni juris*, ikun kemm ikun b'saħħtu, ma jistax jagħmel tajjeb għall-assenza ta' urġenza.

(ara l-punti 24, 37-43)

4. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punti 45-49)